

---

**ABB**  
Écrivons l'avenir. Ensemble.



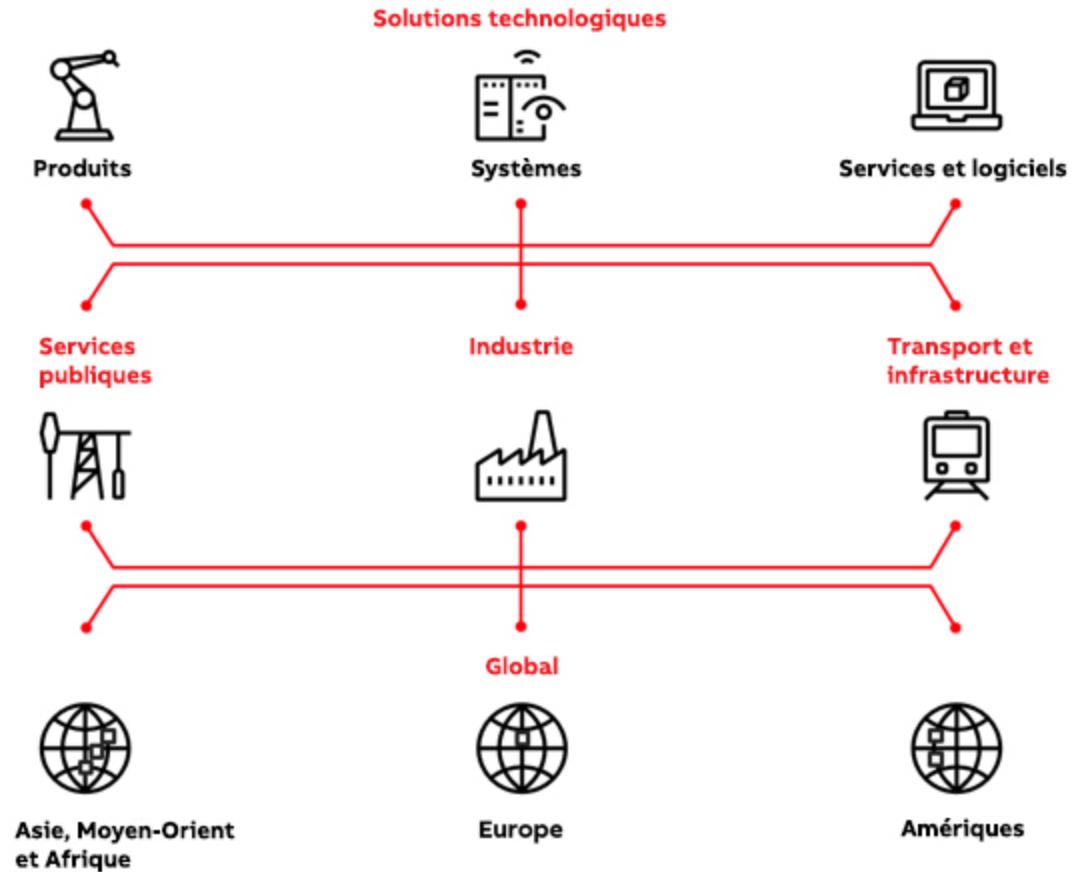
# Voici ce que nous faisons

ABB au Canada est un chef de file technologique qui dynamise la transformation de la société et de l'industrie pour atteindre un avenir plus productif et durable. En ajoutant les logiciels à sa gamme de produits des domaines de l'électrification, de la robotique, de l'automatisation et des entraînements, ABB repousse les limites de la technologie pour atteindre des niveaux de rendement inégalés. Forte d'un héritage d'excellence de plus de 100 ans, ABB doit notamment son succès à ses 3 000 talentueux collaborateurs répartis dans 41 bureaux d'un océan à l'autre.

## — Quoi L'offre

## — Pour qui Clients

## — Où Géographies



**ABB repousse  
les limites de la  
technologie  
depuis plus de  
130 ans**

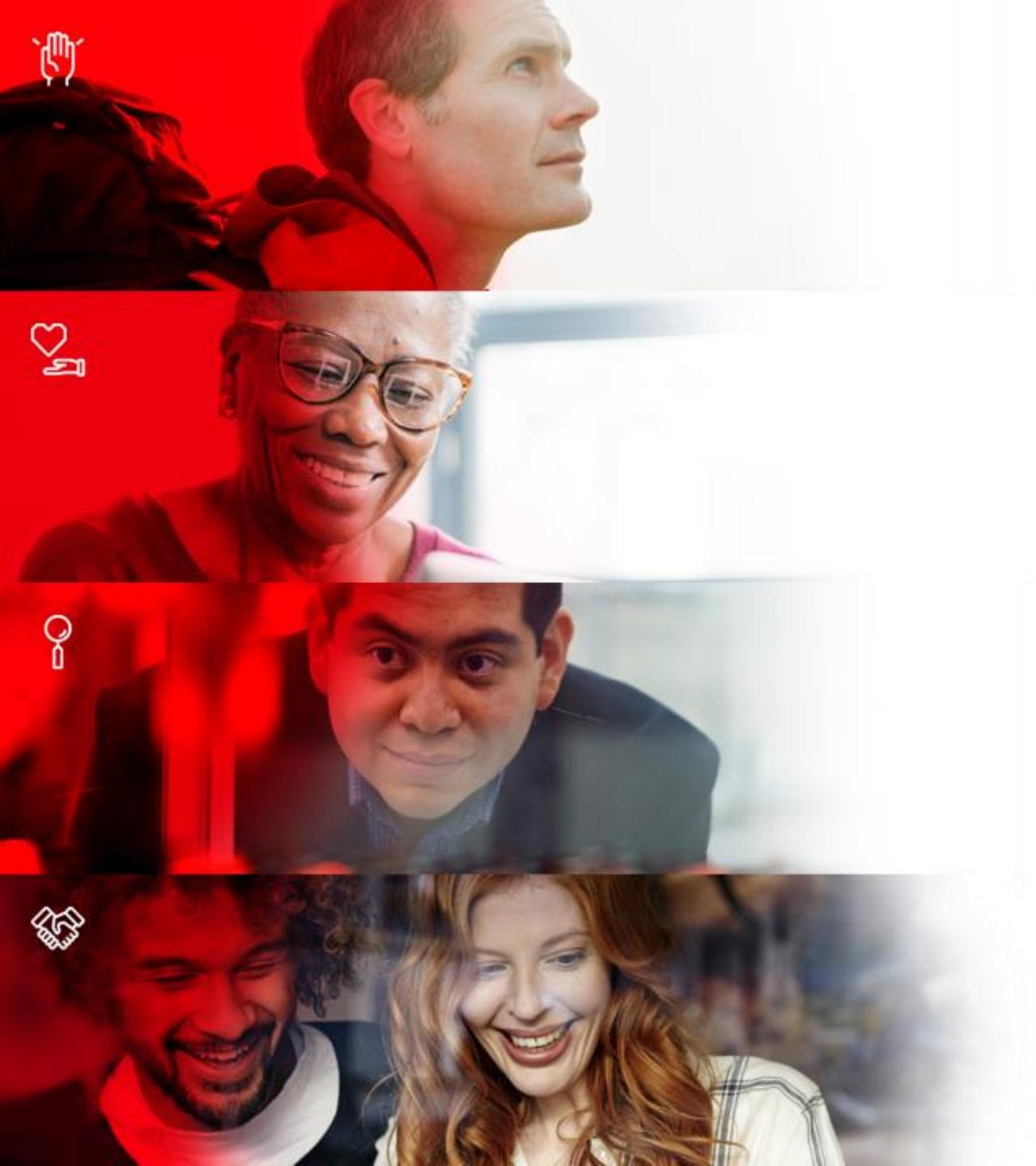


# Position favorable sur les marchés mondiaux



ABB est une entreprise technologique mondiale de premier plan qui dynamise la transformation de la société et de l'industrie pour forger un avenir plus productif et durable.

En ajoutant les logiciels à sa gamme de produits des domaines **de l'électrification, des entraînements, de l'automatisation de procédés, ainsi que de la robotique et de l'automatisation intelligente**, ABB repousse les limites de la technologie pour atteindre des niveaux de performance inégalés.



---

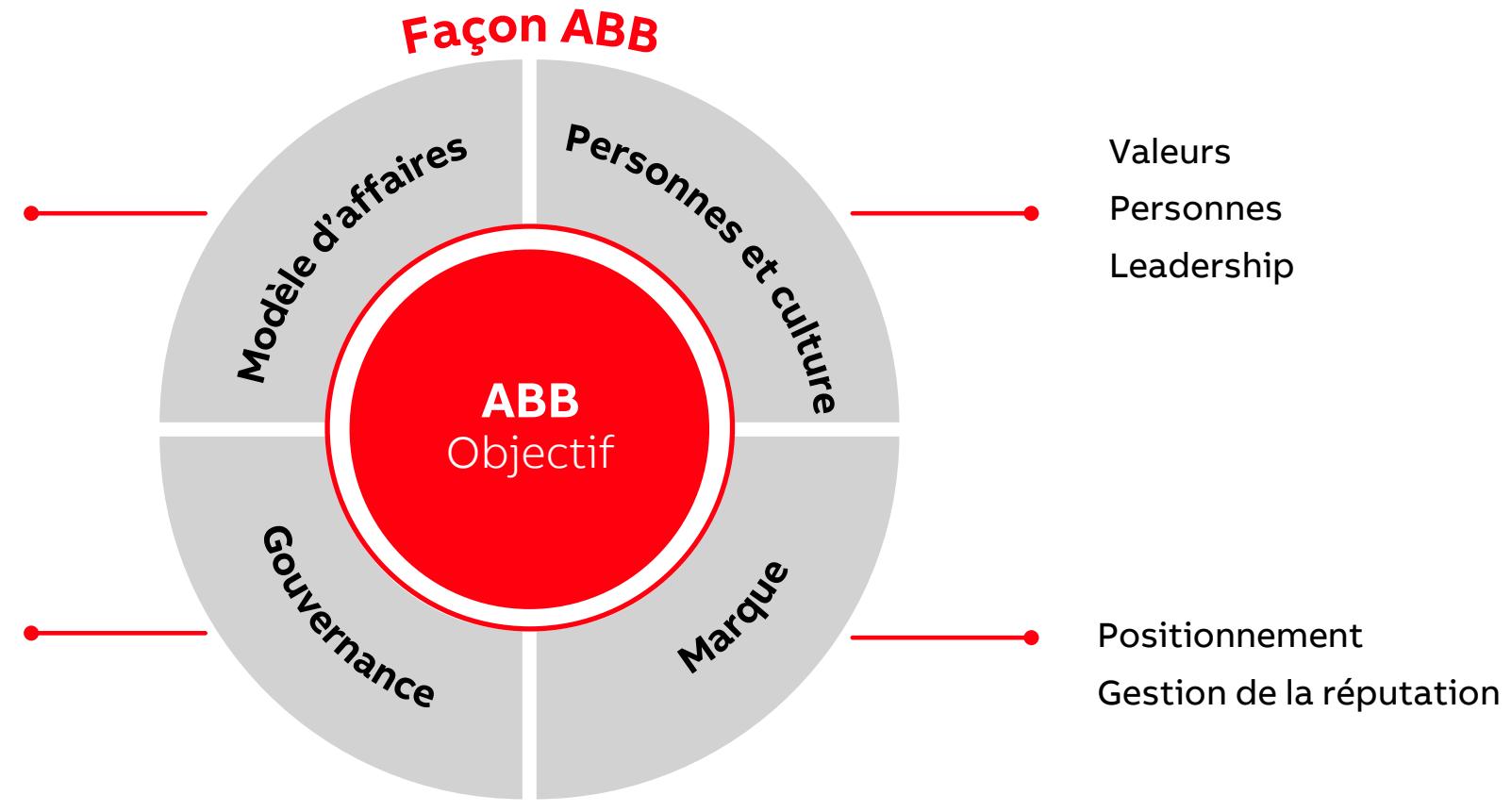
## Valeurs d'ABB

Courage  
Cœur  
Curiosité  
Collaboration

ABB

# Façon ABB

- reddition de comptes complète de la division
- Décentralisation
- Gestion de la performance
- Gestion du portefeuille
- Code de conduite
- Contrôle interne et conformité
- Gestion du risque
- Règlements, processus et politiques



# ABB au Canada

## Investissement et croissance



**Siège social régional  
Montréal** (Québec)



**~ 3 000 employés**  
au Canada



**~ 1,5 G\$ CA** de  
revenus en 2020



**41 emplacements**  
d'un océan à  
l'autre



**Plus de 100 ans**  
d'innovation  
technologique au  
Canada



**~ 21**  
points de vente  
et de service



**~ 11**  
sites de  
fabrication et  
d'assemblage



Centre mondial de  
**R et D sur**  
**l'éclairage**  
**d'urgence**



**Classée parmi les 20 meilleurs**  
employeurs au Canada  
(2016 à 2021)



**Centre**  
**d'excellence**  
nord-américain  
en mobilité  
électrique



**Près de 350 000 \$**  
versés en dons aux  
communautés  
canadiennes en 2020



**~ 70 millions**  
d'appareils à  
commande numérique  
constituant la base de  
l'Internet industriel  
des objets (IIoT)

# Notre histoire au Canada

## Croissance stratégique sur les marchés que nous servons

### Équilibre par la voie d'acquisitions stratégiques

**1989** – ABB acquiert la division de transport et de distribution d'énergie de **Westinghouse**, marquant ainsi l'entrée d'ABB sur le marché industriel et électrique nord-américain

**1990** – ABB acquiert **Bomem Inc.**, un chef de file dans les technologies de spectromètre infrarouge à transformée de Fourier (FTIR), qui repousse les limites de la qualité et de la précision des produits et des systèmes d'analyse

**1999** – ABB acquiert **Elsag Bailey** (2 G\$ US) afin de soutenir sa croissance dans divers secteurs de transformation

**2008** – ABB acquiert **Ber-Mac Electrical and Instrumentation** et renforce sa présence et ses capacités dans le secteur du pétrole et du gaz

**2009** – ABB acquiert **Sinai Engineering Corporation** pour renforcer sa présence et ses capacités dans l'Ouest canadien

**2010** – ABB acquiert **Ventyx** (1 G\$ US) et ajoute ainsi des logiciels d'entreprise robustes à sa gamme de produits et services

**2011** – ABB acquiert **Baldor** (4,2 G\$ US) afin de soutenir sa croissance en ajoutant des moteurs et des entraînements industriels

**2011** – ABB acquiert **Envitech Energy** et renforce ainsi son offre et ses solutions pour le marché de l'infrastructure ferroviaire

**2012** – ABB acquiert **Thomas & Betts** (3,9 G\$ US) pour soutenir sa croissance dans les secteurs des distributeurs et des produits d'électrification

**2013** – ABB acquiert **Power-One** (1 G\$ US) pour soutenir sa croissance sur les marchés des énergies renouvelables

**2017** – ABB acquiert **B&R** pour combler l'écart dans le secteur de l'automatisation des machines et des usines, créant ainsi une gamme complète de produits d'automatisation

**2018** – ABB acquiert **GEIS** (2,6 G\$ US) pour soutenir sa croissance avec des produits d'électrification

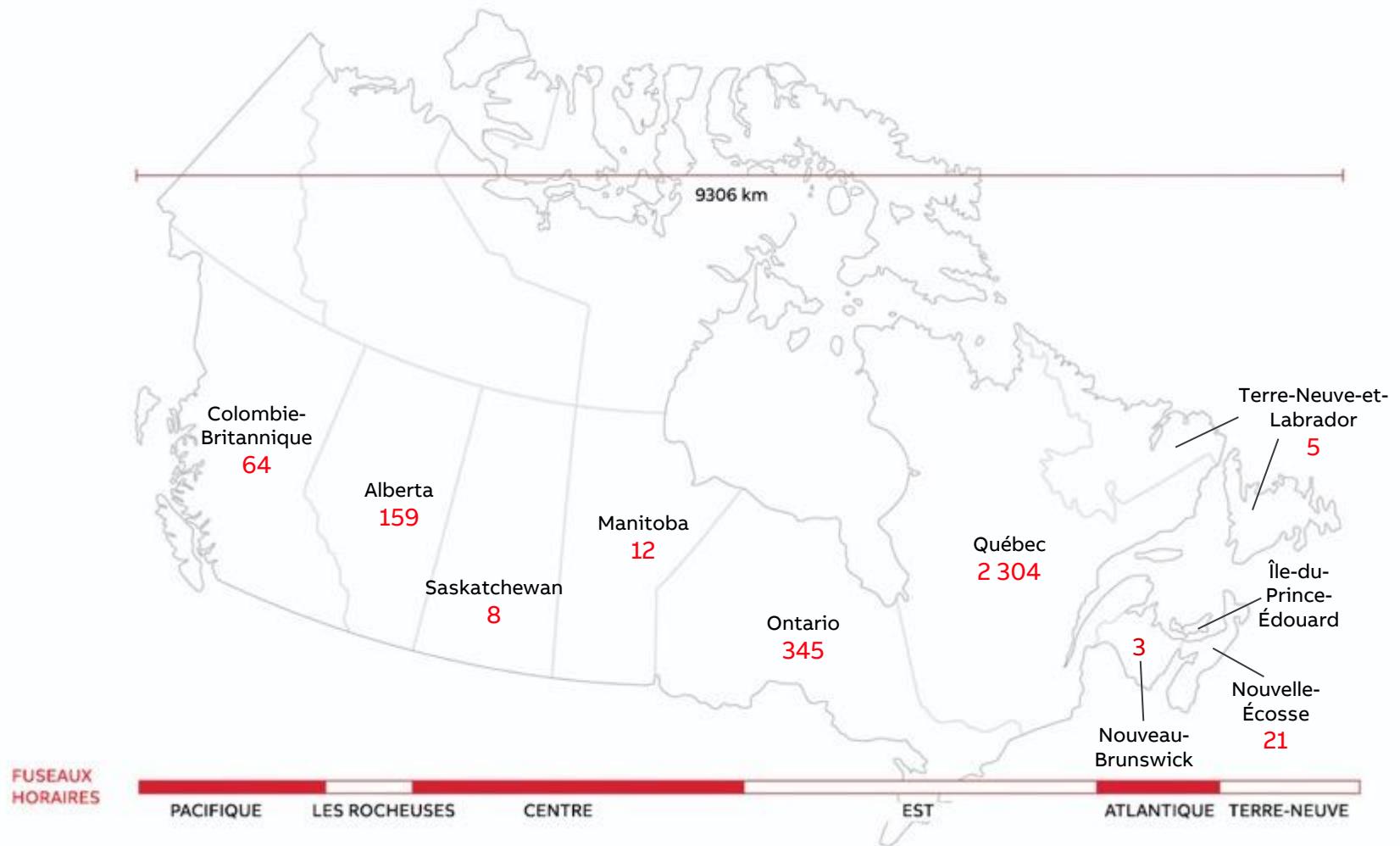


# Notre histoire au Canada

## Plus de 100 ans d'innovation technologique

Canada	Produits d'électrification	Entraînements	Robotique et automatisation intelligente	Automatisation de procédés
<b>1930</b> Constitution en personne morale d'ASEA et fondation de BBC au Canada				
<b>1950</b> BBC ouvre sa première usine au Canada	<b>2014</b> Sélection de la technologie de traction électrique Enviline d'ABB pour le projet de transport rapide de la ligne Evergreen de Vancouver	<b>2003</b> Mise en marché d'entraînements refroidis par liquide pour les tunneliers, une solution personnalisée pour un client canadien; ces tunneliers sont maintenant utilisés dans le monde entier	<b>1994</b> Ford Motor Co. Ltd. octroie un important contrat à ABB pour la fourniture de systèmes robotiques perfectionnés	<b>1985</b> Première commande reçue pour un système de contrôle d'énergie (SCADA) de la part d'Edmonton Power
<b>1970</b> BBC inaugure l'usine de transformateurs haute tension de Varennes	<b>2016</b> ABB établit un centre mondial de développement des technologies de l'éclairage d'urgence au Québec	<b>2004</b> ACH550, un véritable entraînement CVAC de 600 V pour le marché canadien; efficacité énergétique améliorée dans les bâtiments et les hôpitaux	<b>1999</b> ABB Robotique Canada développe un procédé innovant de soudage/traitement de réservoirs de gaz en plastique pour l'industrie automobile	<b>1999</b> La division Mesure et Analyse réalise sa première exportation dans l'espace pour l'instrument MOPITT de l'Agence spatiale canadienne lancé par la NASA
<b>1988</b> ASEA et BBC Canada fusionnent pour former ABB	<b>2017</b> Établissement, par ABB, du centre d'excellence nord-américain en mobilité électrique, à Montréal	<b>2008</b> Variateurs frontaux actifs ACS880 pour des harmoniques ultra-faibles; grâce à cette technologie, ABB a permis aux réseaux électriques d'offrir une alimentation propre et d'obtenir des performances motrices exceptionnelles!	<b>2003</b> La société General Motors attribue un contrat à ABB en vue de la fourniture d'une ligne d'emboutissage, de systèmes automatisés de désemplâlage, de systèmes de fin de ligne et d'intégration des robots pour son usine de Lordstown, en Ohio	<b>2003</b> ABB développe le système de régulation de la tension souterrain VRS 3000, le premier compensateur statique d'énergie réactive portatif, monté sur patins et robuste, conçu en vue d'assurer la régulation de la tension dans les systèmes de distribution miniers
<b>2016</b> ABB investit 35 M\$ dans la construction d'installations de haute technologie à Québec		<b>2019</b> L'unité d'affaires des variateurs a obtenu un contrat avec Metrolinx pour l'extension du système de transport léger sur rail de Toronto, qui sera 60 % plus rapide que les temps de trajet actuels	<b>2011</b> Les produits/cellules FlexArc d'ABB sont assemblés et produits au Canada	<b>2005</b> ABB obtient un contrat en vue de la fourniture du plus important treuil à friction de mine d'Amérique du Nord pour les activités du projet de potassium d'Esterhazy de la société Mosaic, en Saskatchewan
<b>2016</b> ABB investit 90 M\$ pour créer un siège social ultramoderne de 91 440 m <sup>2</sup> (300 000 p <sup>2</sup> ) à Montréal			<b>2016</b> Premier robot véritablement collaboratif (YuMi) installé au Canada	<b>2013</b> ABB signe un contrat dans le secteur spatial avec Harris pour développer trois interféromètres supplémentaires pour la nouvelle génération de satellites météorologiques LEO de la NASA
			<b>2017</b> ABB finalise l'acquisition de B&R	<b>2018</b> ABB entre sur le marché de l'espace 2.0 en remportant un contrat auprès de GHGSat pour construire des charges utiles très innovantes pour la surveillance des gaz à effet de serre depuis l'espace
				<b>2021</b> Lancement des systèmes complets ABB Ability <sup>MC</sup> utilisant un capteur ultra-sensible OA-ICOS pour mesurer les fuites de gaz naturel et les émissions de gaz à effet de serre
				<b>2022</b> ABB obtient son plus gros contrat spatial à ce jour avec Earth Daily Analytics

# ABB au Canada : des employés d'un océan à l'autre



# Modèle d'entreprise entièrement décentralisé avec 21 divisions

**SECTEUR  
D'ACTIVITÉ**

## Électrification



**DIVISION**

Solutions de distribution

Énergie intelligente

Bâtiments intelligents

Produits d'installation

Conversion de puissance

Mobilité électrique

## Entraînements



Moteurs CEI basse tension

Moteurs HT et générateurs

Moteurs NEMA

Produits d'entraînement

Systèmes d'entraînement

Services

Traction

## Automatisation de procédés



Énergie

Transformation

Industrie maritime et ports

Turbocompression

Mesure et analyse

## Robotique et automatisation intelligente



Robotique

Automatisation des machines

**ABB**

# Électrification

Façonner l'avenir d'une électrification sécuritaire,  
intelligente et durable.

Le secteur d'activité Électrification d'ABB offre une vaste gamme de produits, de solutions numériques et de services, depuis les postes électriques aux prises électriques, permettant une électrification sécuritaire, intelligente et durable.



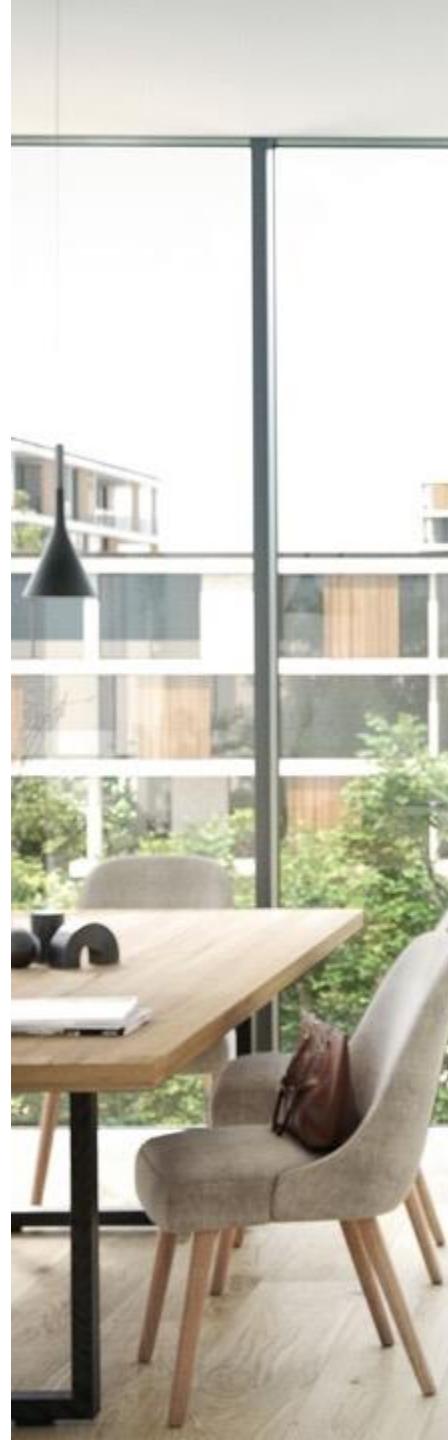
**Revenus**

11,9 G\$



**Employés**

~ 50 000



# Électrification au Canada

Façonner l'avenir d'une électrification sécuritaire, intelligente et durable.

## Nos activités

### Nº 2 au Canada

Nº 3 pour la moyenne tension / Nº 4 pour la basse tension

Nº 2 pour l'infrastructure de recharge rapide des VE

Nº 1 pour les produits d'installation

~ 1 900 employés

### Offre

- Produits et solutions basse et moyenne tension
- Produits de construction et de contrôle
- Produits d'installation

**Client types**  
– fabricants d'électricité  
– FEO et fabricants de panneaux<sup>2</sup>

## Segments de clientèle sélectionnés

### Bâtiments commerciaux



### Centres de données



### Mobilité électrique



# Entraînements

## Façonner l'avenir des entraînements.

Le secteur d'activité Entraînements d'ABB est le plus grand fournisseur d'entraînements et de moteurs au monde.

Nous offrons à nos clients une gamme complète de moteurs électriques, de génératrices, d'entraînements et de services, ainsi que des produits de transport d'énergie mécaniques et des solutions numériques intégrées pour groupes motopropulseurs.



**Revenus**

6,4 G\$



**Employés**

~ 21 000



# Entraînements au Canada

Façonner l'avenir des entraînements intelligents

## Nos activités

### Nº 1 au Canada

Nº 1 dans le domaine des moteurs et des entraînements

~ 150 employés

### Offre

- Moteurs et génératrices
- Entraînements et démarreurs progressifs
- Solutions de traction
- Services et solutions numériques

### Clients types

- Distributeurs
- FEO<sup>1</sup>
- Intégrateurs de systèmes
- Clients finaux

## Segments de clientèle sélectionnés

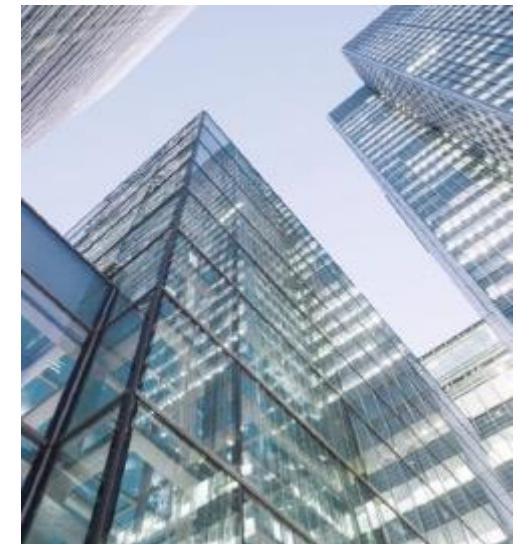
### Fabrication de produits



### Transformation



### Transport et infrastructure



# Automatisation de procédés

## Façonner l'avenir d'exploitations sécuritaires, intelligentes et durables.

Le secteur d'activité Automatisation de procédés d'ABB offre un large éventail de solutions pour les industries hybrides et des procédés, y compris des solutions d'automatisation intégrée spécifiques à certains secteurs, des solutions en matière d'électrification et des solutions numériques, des technologies de contrôle, des logiciels et services avancés, ainsi que des gammes de services dans les domaines de la mesure et de l'analyse, et des offres pour l'industrie maritime et la turbocompression.



**Revenus** 5,8 G\$



**Employés** ~ 22 000



# Automatisation des procédés au Canada

Façonner l'avenir d'exploitations sécuritaires et intelligentes

## Nos activités

### Nº 2 au Canada

Nº 1 dans les systèmes de contrôle distribué<sup>2</sup> et l'automatisation des procédés

Nº 3 dans le domaine de la mesure et de l'analyse

Nº 1 dans l'industrie maritime et la turbocompression

~ 800 employés

### Offre

- Solutions intégrées propres à un secteur
- Contrôle des procédés (système de contrôle distribué<sup>1</sup>)
- Mesure et analyse

### Clients types

- Clients finaux
- IAC<sup>2</sup>

## Segments de clientèle sélectionnés

### Production d'électricité



### Pétrole et gaz



### Produits chimiques et raffinage



### Usines de traitement des eaux et des eaux usées



### Applications industrielles



### Pâtes et papiers



### Mines



### Industrie maritime



# Robotique et automatisation intelligente

Façonner l'avenir de la fabrication flexible et des machines intelligentes.

Le secteur d'activité Robotique et automatisation intelligente d'ABB offre des solutions à valeur ajoutée dans le domaine de la robotique et de l'automatisation des machines et des usines. Nos solutions intégrées en automatisation, notre expertise des applications dans un large éventail d'industries et notre présence mondiale permettent de créer une valeur tangible pour les clients.



**Revenus**

2,9 G\$



**Employés**

~ 11 000



# Robotique et automatisation intelligente au Canada

Façonner l'avenir de la fabrication flexible et des machines intelligentes

## Nos activités

### Nº 2 au Canada

Chef de file de l'innovation pour l'automatisation des machines

~ 80 employés

### Offre

- Automatisation des machines et des usines
- Robotique

### Clients types

- Clients finaux
- FEO<sup>1</sup> de machines
- Intégrateurs de systèmes

## Segments de clientèle sélectionnés

### Automatisation des machines



### Équipementiers automobiles



### Industrie générale



### Équipementiers automobiles de rang 1



### Segments de consommateurs et



### Électronique



## Nos priorités

### Dominator le marché

Dominator le marché est la clé du succès à long terme de nos divisions. Nous visons à maintenir ou à renforcer une position de n° 1 ou de n° 2 dans tous les marchés en fournissant à nos clients des produits, des systèmes et des solutions de pointe. La domination du marché permet d'améliorer la rentabilité, d'obtenir des rendements supérieurs et de créer des occasions de croissance pour notre équipe.



ABB

## Nos priorités

### Technologie et solutions numériques

Notre technologie de classe mondiale et nos capacités numériques axées sur des domaines sont profondément ancrées dans notre ADN.

Maintenir et améliorer notre position de premier plan en matière d'innovation, de technologie et de solutions numériques est une priorité stratégique dans toutes les divisions. Repousser les limites de la technologie et de la sphère numérique nous permet d'aider nos clients à atteindre de nouveaux niveaux de performance et de différencier clairement l'offre d'ABB.



# Nos priorités

## Personnes

Nous pensons que notre équipe est l'ingrédient le plus important de notre réussite à long terme. Une culture de diversité, d'inclusion et d'égalité des chances est essentielle à notre réussite commerciale et nous rend plus forts.

En nous appuyant sur l'attitude, l'expérience et l'expertise uniques des membres de notre équipe, nous repoussons les limites de la technologie pour stimuler la performance, façonner de nouveaux modèles commerciaux et trouver de nouvelles méthodes de travail qui améliorent la situation de nos clients, de nos partenaires et de la société.



# Nos priorités

## Gestion du portefeuille

Grâce à une gestion active de notre portefeuille, nous faisons systématiquement évoluer notre offre à tous les niveaux de l'organisation afin de renforcer la domination de nos divisions sur le marché en investissant dans la croissance, les activités de fusion et d'acquisition et la consolidation du portefeuille.

D'une part, nous nous demandons en permanence si nous sommes le meilleur propriétaire de nos divisions; d'autre part, nous menons nos activités conformément à leurs mandats stratégiques respectifs. Enfin, nous recherchons activement des occasions d'acquisitions synergiques pour combler les zones blanches et orienter la composition globale de notre portefeuille vers des secteurs à forte croissance.



## Nos priorités

### Développement durable

Chez ABB, nous pensons que le développement durable est synonyme de progrès vers un monde plus sain et plus prospère pour les générations à venir. Cela signifie qu'il faut trouver un équilibre entre les besoins de la société, l'environnement et l'économie. Pour y parvenir, nous agissons de manière à intégrer cette approche commerciale dans toute notre chaîne de valeur, créant ainsi une valeur supérieure pour toutes nos parties prenantes.

En repoussant les limites de la technologie, nous aidons nos clients à préserver les ressources et à mettre en place une société à faible émission de carbone. Nous agissons en plaçant l'intégrité et la transparence au cœur de notre gouvernance, et nous favorisons le progrès social pour nos collaborateurs et les communautés du monde entier.



# Nos priorités

## Rendement financier

En associant nos priorités stratégiques à un état d'esprit d'amélioration continue, nous visons à améliorer les performances en respect de notre cadre financier :

- Moyenne annuelle de 3 à 5 % au cours du cycle économique<sup>1</sup>
- 13 à 16 % de bénéfice avant intérêts, impôts et amortissement (BAIIA) opérationnel<sup>2</sup>
  - Électrification : 15 à 19 %
  - Entraînements : 15 à 19 %
  - Automatisation de procédés : 12 à 16 %
  - Robotique et automatisation intelligente : 13 à 17 %
- ~100 % de conversion en espèces<sup>2</sup>
- RCE de 15 à 20 %<sup>2</sup>
- Croissance du BPA > croissance des recettes

<sup>1</sup> Calculé pour exclure les effets du change et les acquisitions et sacrifices transformationnels; inclut les acquisitions et sacrifices complémentaires au sein des divisions; <sup>2</sup> Orientation à moyen terme



**Un parcours historique reconnu en matière de développement durable**, avec un nouveau niveau d'ambition

Investie d'une mission : favoriser l'intégration du développement durable dans tous les aspects de la chaîne de valeur



**Nous rendons possible une société à faible émission de carbone**



**Nous préservons les ressources**

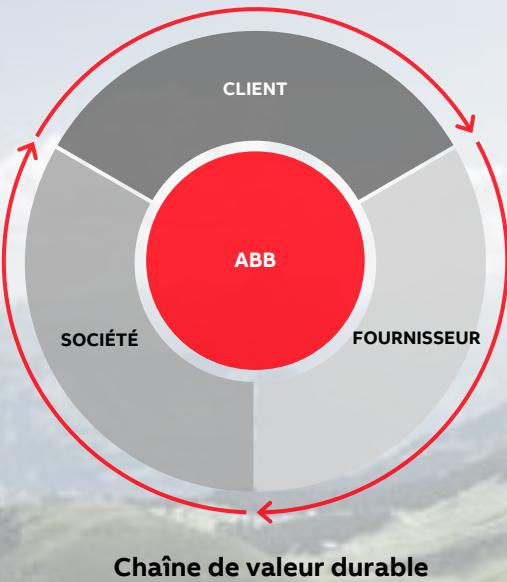


**Nous encourageons le progrès social**

**INTÉGRITÉ ET TRANSPARENCE**

# Principaux objectifs en matière de développement durable

S'efforcer d'atteindre tous les objectifs d'ici 2030



Nous rendons possible  
une  
**société à faible  
émission de carbone.**

- Carboneutralité dans nos propres activités
- Soutien des clients dans la réduction des émissions annuelles de CO<sub>2</sub> de > 100 Mt<sup>1</sup>
- Réduction des émissions de la chaîne d'approvisionnement

**INTÉGRITÉ ET TRANSPARENCE DANS TOUTE NOTRE CHAÎNE DE VALEUR**

1. Économies en 2030 résultant des solutions fournies aux clients entre 2021 et 2030.

2. Partout où les conditions locales le permettent.

Nous préservons les  
**ressources**

- 80 % des produits et solutions ABB couverts par une approche itérative
- Zéro déchet dans les sites d'enfouissement<sup>2</sup>
- Cadre de durabilité des fournisseurs

Nous encourageons le  
**progrès social**

- Aucun effet néfaste sur nos employés et nos entrepreneurs
- Cadre global de la D&I<sup>3</sup>; 25 % des dirigeants d'ABB sont des femmes
- Meilleur score de mobilisation des employés dans notre secteur
- Soutien percutant aux initiatives de développement communautaire

## **ABB et la Formule E sont des moteurs de progrès pour l'avenir de la mobilité électrique**

Le Championnat mondial ABB FIA de Formule E rassemble un chef de file mondial de la recharge rapide des véhicules électriques et la première catégorie internationale de sport automobile entièrement électrique.

Ensemble, ABB et la Formule E font progresser l'adoption de la technologie et de l'infrastructure de la mobilité électrique.

Les événements du Championnat mondial ABB de Formule E sont bien plus que des courses : ils présentent des solutions de mobilité électrique de pointe qui vont façonner l'avenir.

**ABB FORMULA E**  
FIA WORLD CHAMPIONSHIP



**ABB**

# Organisation ABB Canada

## Notre équipe fiduciaire canadienne



**Éric Deschênes**  
Directeur général national et chef  
du secteur d'activité  
Électrification



**Vince Pesce**  
Directeur des finances,  
National et Électrification



**Sylvie Bergeron**  
Directrice des RH,  
National et  
Électrification



**Isabelle Lamarre**  
Directrice, Services  
juridiques nationaux  
et  
Intégrité



**Dalia Rashid**  
Directrice,  
Communications et  
Marketing national



**Mike Golden**  
Directeur,  
Sécurité nationale



**Said Elaissi**  
Directeur SSE, National et  
Électrification

**ABB**